

Пойманную рыбу до конца рыбалки не считают.

Из рыбацких суеверий



С этой книгой клев будет такой, что, смотав удочки, вы устанете считать улов! После ее прочтения в вашем арсенале появится множество эффективных рыболовных приемов. Здесь они детально описаны и наглядно продемонстрированы с помощью более 300 великолепных цветных фотографий. Техники ужения с лодки и с берега откроют вам новые возможности. И на кого бы вы ни охотились, на скользкого карпа или на зубастую щуку, советы профессионалов помогают всегда!

Как выбрать:

- снаряжение
- блесну
- наживку

Как найти самое «рыбное» место на:

- реке
- озере
- море

Какие использовать:

- приманки
- катушки
- поплавки

Как правильно ловить на:

- поплавочную удочку
- спиннинг
- нахлыстом

www.ksdbook.ru

ISBN 978-5-9910-1976-7



9 785991 019767

www.bookclub.ua

ISBN 978-966-14-3470-6



9 789661 434706

ДЖОН БЭЙЛИ КЛЁВАЯ РЫБАЛКА СОВЕТЫ ОПЫТНЫХ РЫБОЛОВОВ



КЛЁВАЯ РЫБАЛКА

ДЖОН БЭЙЛИ

СОВЕТЫ ОПЫТНЫХ РЫБОЛОВОВ



Необходимое снаряжение

Лучшие приемы лова

Наживки и приманки

Ловля на поплавочную удочку

Ужение нахлыстом

Ловля на спиннинг

Морская рыбалка



КЛЁВАЯ РЫБАЛКА

Советы опытных рыболовов





Джон Бэйли

КЛЁВАЯ РЫБАЛКА

Советы опытных рыболовов

НЕОБХОДИМОЕ СНАРЯЖЕНИЕ

ЛУЧШИЕ ПРИЕМЫ ЛОВА

НАЖИВКИ И ПРИМАНКИ

ЛОВЛЯ НА ПОПЛАВОЧНУЮ УДОЧКУ

УЖЕНИЕ НАХЛЫСТОМ

ЛОВЛЯ НА СПИННИНГ

МОРСКАЯ РЫБАЛКА

 **ИЗДАТЕЛЬСТВО**
КЛУБ СЕМЕЙНОГО ДОСУГА
Харьков Белгород
2012

УДК 639.2/.6
ББК 47
Б97

Никакая часть данного издания не может быть
скопирована или воспроизведена в любой форме
без письменного разрешения издательства

Фотографии *Стива Гортон* и *Джона Бэйли*

Перевод с английского:
«Complete Guide to Fishing» by John Bailey, New Holland Publishers Ltd, 2007

Переводчик *Владимир Скоробогатов*

Дизайнер обложки *Александр Гащенко*

Видання для організації дозвілля

Издание для досуга

БЕЙЛИ Джон
Кльова рибалка.
Поради досвідчених рибалок
(російською мовою)

БЭЙЛИ Джон
Клевая рыбалка.
Советы опытных рыболовов

Головний редактор *С. С. Скляр*
Відповідальний за випуск *І. Г. Веремій*
Редактор *І. Р. Залатарьов*
Художній редактор *С. В. Місяк*
Технічний редактор *А. Г. Верьовкін*
Коректор *О. Є. Шишацький*

Главный редактор *С. С. Скляр*
Ответственный за выпуск *И. Г. Веремей*
Редактор *И. Р. Залатарев*
Художественный редактор *С. В. Мисяк*
Технический редактор *А. Г. Веревкин*
Корректор *А. Е. Шишацкий*

Підписано до друку 03.05.2012.
Формат 84x108/16. Друк офсетний.
Гарнітура «MySl». Ум. друк. арк. 16,8.
Наклад 20000 пр. Зам. № .

Подписано в печать 03.05.2012.
Формат 84x108/16. Печать офсетная.
Гарнитура «MySl». Усл. печ. л. 16,8.
Тираж 20000 экз. Зак. № .

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»
Св. № ДК65 від 26.05.2000
61140, Харків-140, просп. Гагаріна, 20а
E-mail: corp@bookclub.ua

ООО «Книжный клуб
“Клуб семейного досуга”»
308025, г. Белгород, ул. Сумская, 168

Віддруковано з готових діапозитивів
у ВАТ «Білоцерківська книжкова фабрика»
09117, м. Біла Церква, вул. Леся Курбаса, 4
впроваджена система управління якістю
згідно з міжнародним стандартом DIN EN ISO 9001:2000

Отпечатано с готовых диапозитивов
в ОАО «Белоцерковская книжная фабрика»
09117, г. Белая Церковь, ул. Леся Курбаса, 4
внедрена система управления качеством
согласно международному стандарту DIN EN ISO 9001:2000

ISBN 978-966-14-3470-6 (Украина)
ISBN 978-5-9910-1976-7 (Россия)
ISBN 978-1-85974-933-3 (англ.)

© DepositPhotos.com / Peter Zachar, обложка, 2012
© John Bailey, 2001
© Steve Gorton, John Bailey and others as credited,
photo, 2001
© New Holland Publishers (UK) Ltd, 2001, 2006, 2007
© Hemiro Ltd, издание на русском языке, 2012
© Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», пере-
вод и художественное оформление, 2012
© ООО «Книжный клуб "Клуб семейного досуга"»,
г. Белгород, 2012

ПРЕДИСЛОВИЕ



Я рыбачу с четырехлетнего возраста. Одно из моих самых первых воспоминаний: я сижу со своим дедушкой на берегу Темзы близ Соннинга, и мы ловим окуньков и уклеек на удочку из танковой антенны со старомодной деревянной катушкой.

Меня всегда неудержимо влекло к воде. Любой ручей, любая речушка требуют, чтобы я их обследовал. Я не могу пройти по мосту, чтобы не остановиться и не всмотреться в воду в тайной надежде увидеть смутные тени ее обитателей.

Джон Бэйли делает все возможное, чтобы ваша рыбалка стала удачной. Любое руководство, посвященное какому-нибудь хобби, должно возбуждать интерес к нему и одновременно снабжать необходимыми инструкциями. Благодаря великолепным иллюстрациям и заразительному энтузиазму, с которым написана эта книга, автору удается и то и другое.

Более того, Джон относится к тому вымирающему ныне племени писателей, которые не утомляют читателей бесконечными техническими подробностями и фактами, относящимися к размерам приманок, наживок, грузил, лесок и крючков. Вместо этого он занимательно описывает общение с природой, водой и ее обитателями, флорой и фауной, которое доставляет не меньше удовольствия, чем сама рыбалка.

Это редкостный дар, который, к прискорбию, все реже и реже встречается у авторов книг о рыбной ловле. Перед вами человек, влюбленный в рыбалку и щедро делящийся своими обширными познаниями, вдобавок желающий снабдить заинтересованного читателя множеством полезных советов. Эти советы являются обобщением колоссального опыта, накопленного Джоном за десятки лет ужения в самых разных водоемах в самую разную погоду.

Книга призывает начинающих рыболовов относиться к своей добыче с заботой, которой так часто не хватало предыдущим поколениям. Джону не нужны ни сети, ни крючки с бородками, ни живцы, и поэтому пойманная и выпущенная им обратно в воду рыба страдает меньше.

Независимо от того, интересуется ли вас ужение нахлыстом или с поплавком, на блесну, в пресной воде или на море, вы найдете на этих страницах очень дельные рекомендации по любому поводу. Почти наверняка вам захочется испробовать многое из того, о чем пишет Джон. Так и сделайте! Форель, линь, калкан или тарпон — все они хороши. Попробуйте половить разную рыбу.

Не бойтесь погрузиться в чтение с головой — я уверен, что всякий найдет в книге для себя что-то интересное, — а потом отправляйтесь на берег и приступайте к делу. Может статься, там мы с вами и повстречаемся! Удачи!

A handwritten signature in black ink that reads "Chris Tarrent" followed by a stylized circular mark containing a small dot and a line, resembling a fish or a specific symbol.

Крис Таррент





СОДЕРЖАНИЕ

Рыболов XXI века.....	9
Начало.....	19
Рыболов-натуралист.....	27
Ловля на поплавочную удочку	41
Ловля на спиннинг	53
Ужение нахлыстом	63
Ловля на поплавочную удочку в непроточной воде.....	77
Ловля на поплавочную удочку в реке	87
Техника ловли на спиннинг	99
Приемы заброса при ловле нахлыстом.....	109
Техника ловли нахлыстом	115
Ловля карпа	125
Морская рыбалка.....	137
Вперед, в будущее	147
Благодарности.....	159





РЫБОЛОВ

XXI ВЕКА



РЫБОЛОВ XXI ВЕКА

Я от всей души надеюсь, что вам никогда не придется пожалеть ни о покупке этой книги, ни об увлечении спортивной рыбалкой, которое наполнило смыслом мою жизнь.

✓ Могучий усач

В XXI веке заграничные путешествия для завятых рыбаков стали вполне привычными. Во многих реках полуострова Индостан можно поймать серебристого барбуса — такого, как этот прекрасный экземпляр.



Самое замечательное, что рыбалка — занятие чрезвычайно многогранное; воспевать его можно до бесконечности. Самое же главное то, что рыбалка дает возможность общаться с потрясающе красивой природой. Оглядываясь назад, я вспоминаю обо всех чудесных местах, где мне посчастливилось побывать за 40 лет своего страстного увлечения. Исполненные спокойствия безмятежные озера. Кипящие жизнью стремительные реки. Уединенные болота. Ручьи, сбегаящие со склонов заснеженных гор. Рассветы и закаты, от кото-



рых замирает сердце. Кроме того, я вспоминаю изумительные картины живой природы — зимородков, сающихся на удище, барсуков, которые в сумерках брали хлеб чуть ли не из рук, выдру, пошвыстывавшую за излучиной на утренней заре. Когда я рыбачил за границей, мне доводилось слышать медвежье урчание и слоновий рев, наблюдать, как пикирует за рыбой скопа.

На рыбалке легко подружиться, и моя записная книжка битком набита адресами друзей и подруг, с которыми я делил лучшие моменты жизни на природе, у воды, часто под звездами у костра. Рыбацкие истории. С жаром излагаемые идеи и теории. Смех. Удачи, которым радуются все. Общность интересов. Есть старое выражение «рыбацкое братство», и вернее об этом не скажешь. Неважно, где вы рыбачите, — и на родине, и за границей вы найдете друзей, которых не забудете никогда.

➤ ЛОСОСЕВАЯ ЗАВОДЬ

Полное сосредоточенности ужение форели и лосося в реке на плато Эксмур в Англии. Вверх по реке идет на нерест мелкий летний лосось, который сейчас залег в этой тихой заводи, и может статься, что какая-то рыба клюнет на приманку даже в разгар солнечного дня.

◀ ШОТЛАНДСКОЕ ОЗЕРО НА РАССВЕТЕ

Солнце, поднимающееся над далеким горизонтом, согреет воду, из яиц вылупятся личинки летающих насекомых, и тогда озеро станет раем для рыбаков, ловящих форель.





▲ ГРЕНЛАНДСКАЯ МЕЧТА

Этого рыбака стащил с берега попавший на крючок арктический голец, обладающий недоужинной силой. Чем сильнее рыба, тем опаснее может быть единоборство.

▼ В пути

Многие рыбаки предпочитают бродить налегке и в течение дня обловить несколько мест, а не сидеть на берегу и ждать поклевки.



РЫБОЛОВНОЕ МАСТЕРСТВО

Весьма распространенное мнение о рыбалке как о спорте, не требующем особых усилий, глубоко ошибочно. Как только вы займетесь ужением всерьез, сразу обнаружите, что оно требует не меньше физических затрат, чем футбол, бейсбол или гольф.

Вы захотите научиться забрасывать искусственную мушку на 20 м и дальше, иной раз на ветру, причем так аккуратно, что приманка едва потревожит воду. Научиться играть блесной или воблером — искусственной рыбкой из дерева, пластика или металла — так, чтобы та выглядела в точности как живая рыбка, спасающаяся от хищных зубов, может оказаться непростым делом. Вы научитесь ловить впроводку, то есть следовать за плывущим по течению поплавком, отпущенным на сотню или более метров, и при этом сохранять полный контроль над леской. Вы узнаете восторг от поклевки и научитесь правильно понимать сигналы, которые передает леска.

Короче говоря, ужение — это активный и подвижный вид спорта, и рыбак XXI века вовсе не похож на стереотипного пожирателя сэндвичей, не отходящего от излюбленного места на берегу.

Вы узнаете, что снасти, инструмент рыбака, могут быть удивительно красивыми. Можно только подивиться поразительному мастерству, с которым подчас они сработаны. Современное удище легко, как перышко. Если вам повезет сделать правильный выбор, оно станет едва ли не частью тела, продолжением руки. Удовлетворение, возникающее при пользовании таким снаряжением, принесет много радости. Возможно, вы увлечетесь ловлей на искусствен-



▲ НА СТРЕМНИНЕ

На мой взгляд, на реке просто невозможно не забрести в воду. Носите вейдерсы (рыболовный полукombineзон) и будьте осторожны, даже если радость от общения с природой заставляет забыть обо всем на свете.

▼ ЭКИПИРОВКА

Ловля взбродку себя оправдывает, когда надо подобраться к рыбе поближе. Леска ощущается лучше, а приманку можно забросить точнее. Кепка с большим козырьком защищает голову и позволяет лучше видеть то, что скрыто под поверхностью воды.



ных мушек настолько, что начнете вязать их своими руками. Тогда долгие и холодные зимние вечера преобразятся и в воздухе повеет ароматом дыма от рыбацкого костерка на берегу.

ПРАВИЛА ПОВЕДЕНИЯ НА ВОДЕ

1. Никогда не заходите в воду, которая настолько мутна, что не видно дна.
2. Никогда не заходите в реку со слишком сильным течением.
3. Никогда не заходите в воду настолько глубоко, что вас начинает охватывать страх.
4. Заходя в воду, всегда вооружайтесь шестом — эта «третья нога» однажды может спасти вам жизнь.
5. Бродя по воде, носите солнцезащитные очки с поляризационными стеклами — вы будете увереннее ступать по дну, когда его контуры видны.
6. Находясь в воде или в лодке, не снимайте спасательный жилет.
7. Берите с собой свисток, которым можно привлечь внимание в чрезвычайной ситуации.
8. Усаживаясь в лодку, убедитесь, что в ней есть весла и уключины, даже если считаете лодочный мотор достаточно надежным.
9. На больших водоемах всегда идите против ветра. Если мотор откажет, будет легче вернуться на веслах, когда ветер дует в спину.
10. Собираясь в плавание по большому водоему, всегда сообщайте оставшимся на берегу, куда направляетесь и когда следует ожидать вашего возвращения.
11. Собираясь в плавание по большому водоему, поинтересуйтесь прогнозом погоды. Погода может измениться к худшему внезапно, буквально в течение нескольких минут.

Издательство Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»
www.trade.bookclub.ua

ОПТОВАЯ ТОРГОВЛЯ КНИГАМИ ИЗДАТЕЛЬСТВА

МОСКВА

Бертельсманн Медиа Москау АО

129110, г. Москва, пр. Мира, 68, стр. 1-А
тел. +7 (495) 688-52-29
+7 (495) 984-35-23
e-mail: office@bmm.ru
www.bmm.ru

ХАРЬКОВ

ДП с иностранными инвестициями

**«Книжный Клуб
«Клуб Семейного Досуга»»**
61140, г. Харьков-140, пр. Гагарина, 20-А
тел/факс +38 (057) 703-44-57
e-mail: trade@bookclub.ua
www.trade.bookclub.ua

КИЕВ

ЧП «Букс Медиа Тойс»

04655, г. Киев, пр. Московский, 10-Б, оф. 33
тел. +38 (044) 351-14-39,
+38 (067) 572-63-34,
e-mail: booksmt@rambler.ru

ЛЬВОВ

ООО «Книгообрій»

79035, г. Львов, ул. Бузковая, 2
тел. +38 (032) 245-00-25
e-mail: machaon@viv.farlep.net

ДОНЕЦК

ООО «ИКЦ «Кредо»»

83096, г. Донецк, ул. Куйбышева, 131-Г
тел. +38 (062) 345-63-08, +38 (062) 348-37-92,
+38 (062) 348-37-86
e-mail: fenix@kredo.net.ua
www.kredo.net.ua

Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»

УКРАИНА

служба работы с клиентами:

тел. +38 (057) 783-88-88
e-mail: support@bookclub.ua
Интернет-магазин: www.bookclub.ua
«Книжный клуб», а/я 84, Харьков, 61001

РОССИЯ

служба работы с клиентами:

тел. +7 (4722) 22-25-25
e-mail: order@flc-bookclub.ru
Интернет-магазин: www.ksdbook.ru
«Книжный клуб», а/я 4, Белгород, 308961

Бэйли Д.

Б97 Клевая рыбалка. Советы опытных рыболовов / Джон Бэйли ; пер. с англ. В. Скоробогатова. — Харьков : Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга» ; Белгород : ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досуга»», 2012. — 160 с. : ил.

ISBN 978-966-14-3470-6 (Украина)

ISBN 978-5-9910-1976-7 (Россия)

ISBN 978-1-85974-933-3 (англ.)

УДК 639.2/.6
ББК 47